



О подписании Письма-соглашения между Правительством Республики Казахстан и Азиатским Банком Развития о технической помощи по проекту "Система мониторинга и управления информацией об окружающей среде для устойчивого землепользования"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 9 декабря 2005 года N 1225

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить проект Письма-соглашения между Правительством Республики Казахстан и Азиатским Банком Развития о технической помощи по проекту "Система мониторинга и управления информацией об окружающей среде для устойчивого землепользования".

2. Уполномочить Министра охраны окружающей среды Республики Казахстан Самакову Айткуль Байгазиевну подписать от имени Правительства Республики Казахстан Письмо-соглашение между Правительством Республики Казахстан и Азиатским Банком Развития о технической помощи по проекту "Система мониторинга и управления информацией об окружающей среде для устойчивого землепользования".

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

Азиатский Банк Развития

г-ну А. Дунаеву
Министру финансов
Республики
(Управляющему)
473000 г. Астана, ул. Победы 33

17 августа 2004 года
N 084-20

Казахстан
АБР)

Уважаемый г-н Дунаев,

Предмет: Техническая помощь "Система мониторинга и управления информацией об окружающей среде для устойчивого землепользования" (ТП N 4375-KAZ)

Данным письмом я с удовольствием информирую Вас о том, что 16 августа 2004 года Азиатский Банк Развития (АБР) одобрил выделение технической помощи (ТП) Правительству Республики Казахстан (Правительство) на сумму, не превышающую эквивалент 600000 (шестьсот тысяч) долларов США, для управления окружающей средой для устойчивого землепользования. Проект ТП будет финансироваться и

реализовываться в соответствии с (i) Рамочным Соглашением о Технической Помощи между Правительством Республики Казахстан и АБР от 5 октября 1995 года (Рамочное соглашение) и (ii) механизмами, описанными в параграфах 14-17 и приложениях 1 и 3 к Отчету о Технической Помощи (Отчет ТП), прилагаемому к данному письму в качестве Приложения. В соответствии с Отчетом о ТП Министерство охраны окружающей среды Республики Казахстан будет выполнять функции исполнительного агентства по проекту.

Данная техническая помощь выделяется полностью на грантовой основе из средств специального фонда ТП, финансируемого АБР.

Этот проект был включен в список ТП для пилотного исследования АБР, целью которого является делегирование полномочий по отбору и найму консультантов исполнительным агентствам. В соответствии с разделом 3.01 Рамочного Соглашения АБР делегирует полномочия по отбору и найму консультантов в рамках данной ТП Министерству охраны окружающей среды Республики Казахстан. Механизм отбора, привлечения и надзора за работой консультантов должен быть согласован Министерством охраны окружающей среды Республики Казахстан с АБР.

Если эти условия приемлемы для Вас, пожалуйста, направьте один экземпляр в Министерство охраны окружающей среды Республики Казахстан для его подписания от имени Правительства Республики Казахстан. Первый оригинал Вы можете оставить в Министерстве охраны окружающей среды Республики Казахстан, а второй оригинал направьте в АБР.

Являясь Директором Управления сельского хозяйства, окружающей среды и природных ресурсов Департамента Восточной и Центральной Азии АБР, я буду нести ответственность за реализацию данного проекта. Поэтому прошу направлять всю корреспонденцию по проекту на мое имя.

С уважением,

Кацуджи

Мацумами

Директор

Управления сельского хозяйства, окружающей среды

и природных ресурсов Департамента Восточной и Центральной Азии

Подтверждаю:

От имени Правительства РК

Уполномоченное

лицо

(подпись и имя печатными буквами на английском языке)

Должность: _____

Дата: _____

АЗИАТСКИЙ БАНК РАЗВИТИЯ

ТП N 4375-KAZ

П р и л о ж е н и е

(Отчет)

**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН
ПО ПРОЕКТУ "СИСТЕМА МОНИТОРИНГА И УПРАВЛЕНИЯ
ИНФОРМАЦИЕЙ ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ ДЛЯ
УСТОЙЧИВОГО ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЯ"**

Август 2004 г.

КУРСЫ ВАЛЮТ

(на 5 июля 2004 года)

Валюта измерения - Тенге (КЗТ)

1,00 КЗТ = 0,0074 долларов США

1,00 доллар США = 135,8500 КЗТ **СОКРАЩЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В ТЕКСТЕ**

АБР - Азиатский банк развития
ИЦАРУЗ - Инициатива центрально-азиатских стран в области управления
земельными ресурсами
МООС - Министерство охраны окружающей среды
НПО - неправительственные организации
ТП - техническая помощь
РСТП - Рамочное соглашение о предоставлении технической помощи
ГУТП - группа по управлению ТП
UNCCD - Конвенция ООН по борьбе с опустыниванием

ОПИСАНИЕ ДАННОЙ ТП

Классификация по бедности - прочее
Отрасль - сельское хозяйство и природные ресурсы
Под-отрасль - охрана окружающей среды и биоразнообразия
Тема - экологическая устойчивость
Под-тема - охрана природных ресурсов

ПРИМЕЧАНИЯ

(I) Финансовый год (ФГ) Правительства заканчивается 31 декабря.

(II) В данном отчете знак "\$" означает доллар США.

1. Введение

1. Правительство Республики Казахстан (Правительство) направило запрос о предоставлении консультационной технической помощи (ТП) Азиатским банком развития (АБР) с целью улучшения системы мониторинга и управления информацией в о б л а с т и о х р а н ы окружающей среды для обеспечения устойчивого использования сельскохозяйственных земель. Данная ТП¹ была включена в Страновую стратегию и программу АБР на 2004-2006 годы для Казахстана, и АБР согласился включить данную ТП в качестве одного из отобранных проектов в пилотное исследование по делегированию полномочий по найму консультантов и надзору за их деятельностью исполнительным агентствам в рамках технической помощи (пилотное исследование), одобренной АБР. Исследовательская миссия АБР посетила Казахстан в мае 2004 года и провела обсуждения с официальными представителями соответствующих ведомств правительства. В ходе обсуждений были согласованы цели ТП, масштаб, техническое задание консультантов, смета затрат, механизм реализации и процедура осуществления пилотного исследования. Основа ТП представлена в Приложении 1.

¹ Описание данной ТП впервые появилось в *ADB Business Opportunities (версия для Интернета)* 4 марта 2004 года.

2. Проблемные вопросы

2. Сельское хозяйство - это крупный сектор производства, не связанного с нефтью, в Казахстане, который в 2003 году составил почти 18 % валового внутреннего продукта . 44 % населения страны проживает в сельской местности. Казахстан - это самая к р у п н а я п о территории страна в Центральной Азии, ее значительные земельные ресурсы несут в себе выдающийся потенциал для развития сельского хозяйства². Однако примерно 66 % земли страдает от деградации и находится под возрастающей угрозой о п у с т ы н и в а н и я , э р о з и и п о ч в ы , обезвоживания и засоления почвы. Основными причинами деградации земель являются : ненадлежащее управление сельскохозяйственными угодьями и водными ресурсами, включая сверхвыпасы, некачественное управление водными ресурсами в рамках экстенсивных ирригационных сетей и некачественная система водоотвода. В число о с н о в н ы х э к о н о м и ч е с к и х последствий входят снижение производства сельскохозяйственных культур, снижение

поголовья и производительности животноводства, снижение экспортного потенциала сельскохозяйственной продукции и застой в развитии пищевой и легкой промышленности. Отсутствие диверсификации доходов, снижение доходов крестьянских хозяйств и семей, проживающих в сельской местности, непосредственно связано с деградацией земель во многих сельскохозяйственных регионах. Деградация земель стала основным фактором, мешающим экономическому развитию, и изменение этой тенденции является важной составляющей для укрепления уровня жизни сельского населения.

3. Правительство осознает существующие проблемы, в связи с чем был разработан ряд стратегий, направленных на решение этих проблем. В Стратегии долгосрочного развития до 2030 года в число долгосрочных целей входят улучшение качества жизни населения и экологическая безопасность. Государственная программа развития сельских территорий Республики Казахстан на 2004-2010 годы, утвержденная Указом Президента Республики Казахстан от 10 июля 2003 года N 1149, подчеркивает необходимость развития сельских населенных пунктов, имеющих потенциал долгосрочного дохода и роста занятости в условиях рыночной экономики, предполагая привлечение миграционных потоков из регионов с ограниченными перспективами экономического роста или из экологически неблагоприятных районов. План мероприятий на 2005-2007 годы по реализации Программы по борьбе с опустыниванием в Республике Казахстан, утвержденной постановлением Правительства Республики Казахстан от 24 января 2005 года N 49, и Концепция экологической безопасности на 2004-2015 годы, одобренная Указом Президента Республики Казахстан от 3 декабря 2003 года N 1241, подчеркивают необходимость межотраслевого подхода к реализации программ борьбы с опустыниванием и предусматривают перечень мероприятий, которые планируется реализовать в 2005-2011 годах, в том числе разработку методологии анализа использования земель, формирование системы мониторинга и управления информацией, а также реализация пилотных проектов по контролю опустынивания.

4. Проблема отсутствия эффективной системы мониторинга и управления информацией не нова. Сбор и обработка информации, связанной с охраной окружающей среды и управлением земельными ресурсами, ухудшились с момента обретения независимости. Однако наибольшая потребность имеется не в сборе данных, а в проведении анализа их необходимости в настоящее время и внесении изменений в соответствии с изменяющимися потребностями для разработки единой политики и программы либо подготовки проектов. Зачастую данные собирались, но при этом не задавался фундаментальный вопрос в отношении целей и выгод предпринимаемых усилий, и поэтому они не несут особой ценности для поддержания процесса принятия решений, разработки проектов и других практических целей. Кроме того, еще одной

проблемой является отсутствие совместимости, сопоставимости, надежности и доступности данных, которые необходимы для того, чтобы увязать разные отраслевые сети в единую информационную систему. Например, критерии мониторинга процесса деградации земель, применяемые различными ведомствами, отвечающими за управление земельными ресурсами, несопоставимы и не соответствуют показателям Конвенции по борьбе с опустыниванием ООН (UNCCD). Таким образом, сложно будет интегрировать некоторые плановые мероприятия в рамках основы мероприятий по борьбе с опустыниванием.

5. Необходим экологический аудит в составе системы мониторинга и управления информацией для обеспечения устойчивого землепользования, который будет способствовать реализации государственных стратегий и планов по борьбе с деградацией земель. Эффективная и практичная система аудита обеспечит формирование стандартов для эффективного использования воды и других сельскохозяйственных ресурсов, предложит подходы к аудиту фактического состояния и определит наиболее приемлемые методы по соблюдению стандартов и минимизации отрицательного воздействия на землю. Система аудита такого рода почти полностью отсутствует в Казахстане. Такая система необходима для того, чтобы разработать идеи и сформировать знания в составе сельскохозяйственных ведомств и фермеров для применения наилучших методов, которые могут снизить производственные затраты, получив при этом экологические выгоды.

6. Страновой стратегией и программой АБР на 2004-2006 годы для Казахстана, а также Региональной стратегией АБР для стран Центрально-Азиатского региона отмечена важная связь между улучшенным управлением природными ресурсами и снижением бедности. Казахстан придает высокий приоритет вопросам улучшения управления земельными ресурсами, в связи с чем в стране была реализована 1 консультационная ТП и 10 региональных ТП. Уроки, извлеченные из соответствующих ТП³, включают следующее: (i) формирование потенциала, сосредоточенное только на республиканском уровне Правительства, оказывается слишком теоретическим и не связано напрямую с конкретными потребностями этих организаций; и (ii) устойчивая способность лучше управлять вопросами экологии наилучшим образом управляется через участие различных ведомств наряду с ведомством по охране окружающей среды как на республиканском, так и на местном уровнях. Недавно начатая программа АБР по Инициативе центрально-азиатских стран в области управления земельными ресурсами (ИЦАРУЗ) усиливает учет вопросов управления земельными ресурсами в общих программах устойчивого развития и охватывает целый ряд интерактивных вмешательств со стороны политического и законодательного развития, институционального укрепления для реализуемых инвестиционных проектов. Данная ТП осуществляется в соответствии с ИЦАРУЗ и предназначена для того, чтобы помочь

Правительству в разработке малозатратной межотраслевой системы мониторинга и управления информацией в поддержку разработки политики, подготовки программ и проектов и формирования механизмов охраны окружающей среды для устойчивого землепользования. Пилотный проект, который будет реализован в рамках данной ТП в Южно-Казахстанской области, не только окажет положительное влияние на область, но также будет растиражирован на всю страну и на другие страны Центральной Азии.

7. Соответствующая ТП была предоставлена другими международными агентствами помощи в Казахстане, в том числе Базовыми географическими данными по землепользованию, Регистрацией и кадастрами (Японское Агентство по международному сотрудничеству - JICA); Программой предоставления услуг гидрометеорологии для бассейна Аральского моря (Швейцарское Правительство); и Веб-сайтом по состоянию окружающей среды в стране (совместная экологическая программа ООН и Правительства Норвегии). Большинство этих проектов подчеркивают важность управления информацией на государственном уровне или в бассейне Аральского моря. Осуществляемый в настоящее время проект по управлению засушливыми землями, поддерживаемый Всемирным банком/Глобальным экологическим фондом направлен на то, чтобы продемонстрировать способы устойчивого землепользования в маргинальной экосистеме засушливого Шетского района Карагандинской области. Данная ТП дополняет усилия других агентств помощи

² *Общая площадь территории Казахстана составляет 272,5 млн. га, из которых 222 млн. га составляют сельскохозяйственные земли .*

³ *АБР. 1999. Техническая помощь Республике Казахстан по укреплению управления окружающей средой. Манила ;*

АБР. 2000. Техническая помощь по разработке регионального плана мероприятий по охране окружающей среды (РМПООС) в Центральной Азии. Манила;

АБР. 2000. Техническая помощь по борьбе с опустыниванием в Азии. Манила .

3. Техническая помощь

А . Ц е л ь и р е з у л ь т а т ы

8. Данная ТП направлена на усиление институционального потенциала в вопросах экологического аудита, мониторинга и системы управления информацией в поддержку разработки политики, подготовки программ и экологических мер для обеспечения устойчивого землепользования. Результатами данной ТП будут; (i) методологии и оперативные руководства для улучшения аудита, мониторинга и системы управления информацией об окружающей среде для устойчивого использования сельскохозяйственных земель; (

ii) пробная реализация системы в соответствии с фактическими потребностями в связи с разработкой политики, подготовкой программ и экологических мероприятий для обеспечения устойчивого землепользования в Южно-Казахстанской области ⁴.

⁴ Южно-Казахстанская область была выбрана для пробного использования на основании следующих критериев: (i) область с высоким процентом опустынивания и деградации земель; (ii) высокий процент бедности, частично обоснованный деградацией земель; (iii) желание областного органа государственного управления участвовать в этой работе; (iv) наличие данных; и (v) этот проект дополнит другие проекты АБР

В. Методология и основные направления деятельности

9. Будет принят межотраслевой и процессуальный подход, подчеркивающий необходимость участия не только органов охраны окружающей среды республиканского и местного уровней, но и органов, отвечающих за сельское хозяйство и управление земельными ресурсами. Будет сформирован Наблюдательный комитет из числа руководителей Министерства сельского хозяйства. Агентства по управлению земельными ресурсами, рабочей группы UNCCD и МООС. Для передачи опыта и знаний международных консультантов персоналу Правительства МООС (исполнительное агентство) и местный заинтересованный персонал будут принимать участие не только в обучении без отрыва от производства, но и во всех основных направлениях деятельности, таких как изучение документов, анализ проблем, разработка методологии и руководств, а также разработка пилотного проекта и предложений по дальнейшей программе.

10. Данная ТП окажет поддержку следующим взаимосвязанным мероприятиям: (i) выявление потребностей на республиканском и местном уровнях в области экологического аудита, мониторинга и систем управления информацией для разработки политики, подготовки программ и мер охраны окружающей среды для обеспечения устойчивого землепользования; (ii) обзор основных имеющихся программ по аудиту, мониторингу и управлению информацией, осуществляемых разными ведомствами, и определение пробелов в них с целью удовлетворения республиканских и местных потребностей, (iii) разработка эффективной и низкзатратной методологии и оперативных процедур для совершенствования имеющихся систем; (iv) разработка пилотной системы аудита, мониторинга и управления экологической информацией в Южно-Казахстанской области в соответствии с фактическими потребностями в разработке политики, подготовке программ и мер по охране окружающей среды; (v) предоставление рекомендаций руководству области по политическим нововведениям, концепции инвестиционной программы и формированию системы мер охраны окружающей среды для устойчивого землепользования на основании оценки

и н ф о р м а ц и и .

11. По завершении основных этапов работы будет организовано четыре межведомственных семинара с целью обсуждения структуры реализации ТП, получения замечаний по выводам ТП и достижения согласованности среди основных заинтересованных лиц.⁵ Являясь основными членами Наблюдательного комитета, Министерство сельского хозяйства, Агентство по управлению земельными ресурсами, рабочая группа UNCCD и МООС организуют по одному семинару. Ряд обучающих семинаров будет проведен консультантами для республиканского и местных органов управления в ходе реализации ТП. Республиканские и местные неправительственные организации (НПО) будут участвовать в разработке и реализации ТП. Кроме участия НПО в семинарах и реализации пилотного проекта, разделы о роли НПО в качестве факторов, способствующих мониторингу и формированию информационной сети, а также их роли в разработке политики будут включены в общую методологию и практические руководства.

5 В ходе первого семинара будет обсуждаться план методологии и руководства. На втором семинаре планируется обсуждение составленных проектов методологии и руководства и механизм пробной реализации. На третьем семинаре состоится оценка результатов пробного использования и обсуждение измененной методологии и руководства с учетом результатов пробного использования. На последнем семинаре будет обсуждаться проект предложения по последующей программе и общие выводы ТП.

С. Стоимость и финансирование

12. Стоимость данной ТП составляет в эквиваленте 800000 (восемьсот тысяч) долларов США, в том числе 377000 (триста семьдесят семь тысяч) долларов США на затраты в иностранной валюте и в эквиваленте 423000 (четыреста двадцать три тысячи) долларов США на затраты в местной валюте. АБР предоставляет финансирование в эквиваленте на сумму 600000 (шестьсот тысяч) долларов США, в том числе 377000 (триста семьдесят семь тысяч) долларов США на сумму затрат о иностранной валюте и в эквиваленте 223000 (двести двадцать три тысячи) долларов США на покрытие затрат в местной валюте. ТП будет финансироваться АБР на грантовой основе в составе финансирования ТП. Правительство финансирует оставшуюся сумму затрат в местной валюте на сумму в эквиваленте 200000 (двести тысяч) долларов США в натуральном выражении. Смета затрат представлена в Приложении 2.

Д. Механизм реализации

13. МООС будет исполнительным агентством для данной ТП. Для реализации проекта будет сформирован Наблюдательный комитет, председателем которой будет вице-министр МООС, в состав которой войдут представители Министерства сельского

хозяйства, Агентства по управлению земельными ресурсами и рабочей группы UNCCD. Наблюдательный комитет будет осуществлять общее управление работ в рамках данной ТП. Члены Наблюдательного комитета будут собираться 2-3 раза за все время реализации данной ТП. В МООС будет сформирована группа по управлению ТП (ГУТП), которая будет осуществлять ежедневную координацию ТП. Руководителем ГУТП будет квалифицированный высокопоставленный сотрудник МООС, он же будет являться общим координатором реализации ТП. Один сотрудник ГУТП будет выполнять обязанности ассистента-администратора. В состав ГУТП войдут пять технических экспертов, по одному представителю из рабочей группы UNCCD, Гидрометцентра, информационно-аналитического центра МООС и два представителя из Южно-Казахстанской области.

14. Будет нанята группа международных и местных консультантов. Международные консультанты будут наняты из числа сотрудников фирмы по методу отбора на основании качества и стоимости в соответствии с *Руководством АБР по привлечению консультантов*. Местные консультанты будут выбраны в соответствии с процедурой, приемлемой для АБР. Для реализации проекта потребуется 12 человекомесяцев международных консультантов и 40 человекомесяцев местных консультантов. Международные эксперты должны иметь опыт в (i) управлении земельными ресурсами (5 человекомесяцев); (ii) экологическом аудите и мониторинге (земельных ресурсов, 3 человекомесяцев); и (iii) системах управления экологической информацией (4 человекомесяца). Опыт, которым должны обладать местные консультанты, включает следующее: (i) экономика сельского хозяйства и развитие сельских территорий; (ii) географические информационные системы; (iii) информационные технологии (компьютеры, программное обеспечение, дизайн веб-страниц); (iv) планирование использования земель и земельный кадастр; (v) почвоведение; (vi) управление водными ресурсами; (vii) правовой и институциональный аспект планирования экологии и использования земель; (viii) социология села. Один международный консультант будет руководителем проекта, а один местный консультант будет его заместителем. План технического задания для предоставления услуг консультантов представлен в Приложении 3. Будет использована процедура представления упрощенных предложений консультантов. ТП будет реализована в течение 14 месяцев. Оборудование для реализации ТП будет предоставлено за счет финансирования ТП и будет закуплено консультантами в соответствии с *Руководством по закупке оборудования*.

15. Правительство и АБР согласились включить данную ТП в число отобранных

проектов в рамках Пилотных исследований для Делегации по найму консультантов и надзору в составе предоставления ТП исполнительным агентствам (Пилотное исследование) ⁶, одобренных АБР. В частности, МООС соглашается выполнять процедуры реализации, предусмотренные Отчетом Совета- директоров о пилотных исследованиях, и другие детальные процедуры и методы, которые может время от времени потребовать АБР. Правительство понимает, что сроки и условия Рамочного соглашения о предоставлении технической помощи (РСТП), заключенного между Правительством и АБР 5 октября 1995 года, применяются и к данной ТП. В соответствии с Разделом 3.01 РСТП АБР согласился делегировать Правительству полномочия по выбору фирм (или физических лиц, если это применимо) и надзору за их работой в рамках данной ТП. Письмо-соглашение о ТП, которое будет подписано в рамках РСТП для данной ТП, будет соответствующим образом отражать этот механизм. Как предусмотрено в РСТП, консультанты, нанимаемые и контролируемые Правительством в рамках данной ТП, среди прочих обязанностей будут иметь статус экспертов, осуществляющих миссию АБР, подпадают под положения *Учредительного договора Азиатского банка развития*.

⁶ АБР, 2003 г. Пилотное исследование по делегированию исполнительным агентствам отбора и надзора консультантов в рамках проектов технической помощи. Манила.

4. Решение президента банка

16. Президент в рамках полномочий, предоставленных ему Советом директоров, одобрить предоставление ТП на сумму, не превышающую 600000 (шестьсот тысяч) долларов США, в виде гранта Правительству Республики Казахстан для реализации проекта "Система мониторинга и управления информацией об окружающей среде для устойчивого землепользования" и настоящим сообщает об этом решении Совету.

Приложение 1 к Отчету о ТП

Основа технической помощи

Описание проекта	Показатели/ цели качества реализации	Механизмы мониторинга
1	2	3
Цель Улучшение механизмов учета факторов устойчивого землепользования	Достижение целей, поставленных Инициативой Центрально-Азиатских стран в области управления земельными ресурсами (ИЦАРУЗ)	Политический диалог Страновые обзорные миссии Государственные отчеты и документы
Задачи Укрепление		

<p>институционального потенциала в вопросах экологического аудита, мониторинга и систем управления информацией в поддержку разработки политики, подготовки программ и проектов и экологических мер для обеспечения устойчивого землепользования</p>	<p>Разработка стратегий и принятие улучшенных подходов в области экологического мониторинга и систем управления информацией, а также применения этих систем в соответствии с фактической потребностью развития политики, подготовки программ и мероприятий по охране окружающей среды</p>	<p>Политический диалог Отчеты по технической помощи (ТП) и обзорные миссии Отчеты Министерства охраны окружающей среды (МООС) и других ведомств</p>
<p>Результаты i) Методологии и практические руководства по улучшению экологического аудита, мониторинга и формированию системы управления информацией ii) Пробное внедрение системы в соответствии с реальными потребностями для разработки политики, подготовки программы и мероприятий по охране окружающей среды для обеспечения устойчивого землепользования в Южно-Казахстанской области</p>	<p>Черновой вариант по окончанию первой фазы ТП и доработка с учетом результатов пробной реализации по окончании второй фазы ТП Осуществление пробного внедрения системы в отобранной области и оценки результатов за 2 месяца до окончания ТП</p>	<p>Отчеты о проделанной работе Обзорные миссии по ТП Окончательный отчет Протоколы заседаний Наблюдательного комитета</p>
<p>Мероприятия (i) Выявление общегосударственных и</p>		

местных потребностей в области экологического аудита, мониторинга и систем управления информацией.

(ii) Обзор и оценка основных существующих-программ мониторинга и управления информацией в различных ведомствах и определение пробелов, не позволяющих удовлетворить общегосударственные местные потребности.

(iii) Разработка малозатратных методологий и практических руководств для улучшения имеющихся систем.

(iv) Разработка пилотной системы аудита, мониторинга и управления информацией в Южно-Казахстанской области в соответствии с реальными потребностями области в разработке политики, подготовке программы мероприятий по охране

Подробный план работы и график для каждого направления деятельности, который должен быть представлен в составе Начального отчета; все

Отчеты о проделанной работе

<p>окружающей среды.</p> <p>(v) Рекомендации политикам области в вопросах политических инноваций, концепций инвестиционных программ и механизмов охраны окружающей среды для обеспечения устойчивого землепользования на основании оценки информации.</p> <p>(vi) Предоставление обучения без отрыва от производства для осуществления пробной реализации.</p> <p>(vii) Организация семинаров для получения замечаний по руководствам и распространения результатов ТП.</p> <p>(viii) МООС должен выбрать консультантов и контролировать их работу.</p> <p>Исходные ресурсы</p> <p>Услуги консультантов: 12 человеко-месяцев международных</p>	<p>мероприятия должны быть выполнены вовремя на основании детального плана работы и графика</p> <p>Согласованный МООС и АБР график, представленный в Памятной записке</p> <p>Финансирование АБР 600000 (шестьсот тысяч) долларов США в эквиваленте 2 0 0 0 0 0 (двести тысяч) долларов США в натуральном выражении, финансируемые Правительством</p>	<p>Обзорные миссии по ТП</p> <p>Своевременная связь между государственной администрацией по охране окружающей среды (ГАООС), Азиатским банком развития</p> <p>Обзорные миссии по ТП, отчеты консультантов и своевременная связь между МООС, АБР и консультантами</p>
---	--	--

и 40 человеко-месяцев местных консультантов Время работы персонала МООС, местного органа по охране окружающей среды Партнерское финансирование, офисное помещение и оборудование			
--	--	--	--

Приложение 2 к Отчету о ТП

СМЕТА ЗАТРАТ И ПЛАН ФИНАНСИРОВАНИЯ

(в долларах США)

Статья затрат	Иностранная Валюта	Местная Валюта	Всего затрат
A. Финансирование Азиатского банка развития (АБР) ^a			
1. Консультанты			
a. Вознаграждение и командировочные			
i. Международные консультанты	240000	0	240000
ii. Местные консультанты	0	95000	95000
b. Международные и местные поездки	40000	0	4000
i. Международные консультанты (международные и местные поездки)			
ii. Местные консультанты	0	6000	6000
2. Семинары, совещания и обучение	0	35000	35000
3. Отчеты, перевод и распространение	10000	10000	20000
4. Пилотная система мониторинга и информации			
a. Данные, изыскания, услуги НПО	0	30000	30000
b. Оборудование ^b	30000	0	30000
5. Разные административные затраты и поддержка	7000	7000	14000

6. Непредвиденные расходы	50000	40000	90000
Итого по разделу (А)	377000	223000	600000
В. Финансирование Правительства			
1. Партнерский персонал	0	80000	80000
2. Офисное помещение	0	80000	80000
3. Административная поддержка	0	40000	40000
Итого по разделу (В)	0	200000	200000
Всего	377000	423000	800000

НПО = неправительственные организации.

^a Финансируется за счет программы финансирования технической помощи АБР.

^b Оборудование включает компьютерные программы, компьютеры, компьютерные аксессуары и оборудование для мониторинга.

Источник: расчет специалистов АБР.

Приложение 3 к Отчету о ТП

План технического задания для консультантов

1. Для реализации ТП потребуется 12 человекомесяцев международных и 40 человекомесяцев местных консультантов. Международные эксперты (количество человекомесяцев указано в скобках) должны обладать достаточным опытом в (i) управлении земельными ресурсами (руководитель группы, 5); (ii) экологическом аудите и мониторинге (земельных ресурсов, 3); и (iii) системах управления экологической информацией (4). Опыт, которым должны обладать местные консультанты, включает следующее: (i) политика планирования использования земельных ресурсов (заместитель руководителя группы, 7); (ii) экономика сельского хозяйства и развитие сельских территорий (4); (iii) географические информационные системы (5); (iv) информационные технологии (компьютеры, программное обеспечение, дизайн веб-страниц, 3); (v) почвоведение и экологический мониторинг (4); (vi) управление водными ресурсами (2); (vii) правовой и институциональный аспект управления земельными ресурсами (3); (viii) снижение бедности (2); и (ix) агрономия (2). Нераспределенные человекомесяцы местного персонала будут использованы для предоставления услуг, которые будут определены по мере того, как будет более конкретно понятна структура-реализации ТП.

А. Задачи

1. Международные консультанты

2. Три международных консультанта будут работать вместе. Будет принят гибкий подход, при котором каждый консультант будет предоставлять услуги в наиболее удобное время в ходе реализации ТП. Международные консультанты должны будут выполнить следующие задачи:

(i) использовать международный опыт в области мониторинга и систем управления информацией по предотвращению и контролю деградации/опустынивания земель и наилучшие методы, которые можно будет применить в Казахстане.

(ii) вместе с местными консультантами определить общегосударственные и местные потребности в области экологического аудита, мониторинга и управления информацией для разработки политики, подготовки программ и мероприятий охраны окружающей среды для обеспечения устойчивого землепользования;

(iii) проанализировать и оценить основные имеющиеся программы мониторинга и управления информацией, используемые различными ведомствами, и определить пробелы, мешающие удовлетворению республиканских и местных потребностей;

(iv) разработать и подготовить методологию и оперативное руководство для улучшения имеющихся систем, включая: (a) четкое определение пользователей, (b) показатели, необходимые для разработки политики, подготовки программ и мер по охране окружающей среды, (c) методология мониторинга и разработки и управления баз данных, (d) механизм и процедура обмена и передачи информации между основными ведомствами; (e) совместимость, сопоставимость, доступность и надежность данных; (f) методология анализа данных в соответствии с наиболее важными потребностями с целью разработки политики, подготовки программ и разработки мер охраны окружающей среды и (g) механизмы и процедуры, способствующие принятию решений, с использованием систем управления информацией.

(v) разработать пилотную систему мониторинга и управления информацией в Южно-Казахстанской области в соответствии с фактическими потребностями области с целью разработки политики, подготовки программ или мер по охране окружающей среды с возможным охватом следующего: (a) инвентаризация важных характеристик, отражающих вопросы землепользования и качества земель (рельеф, растительность, статус водных ресурсов, биологическое разнообразие, состав питательных веществ в почве, сельскохозяйственные системы и применяемые методы использования земельных ресурсов), (b) база данных и статистическая картография, отражающая другие основные социально-экономические, юридические, организационные и технические показатели, (c) оценка различных политик и инвестиционных программ, связанных со снижением бедности, контролем опустынивания, планами развития сельского хозяйства, лесного хозяйства, использования водных и земельных ресурсов, управления пастбищами и животноводством; (d) методы мониторинга охраны

о к р у ж а ю щ е й

с р е д ы .

(vi) подготовить рекомендации для лиц, ответственных за принятие решений в Южно-Казахстанской области, в области улучшения политики, подготовки программ и формирования системы мер по охране окружающей среды для обеспечения устойчивого землепользования на основании оценки эффективности политики управления земельными ресурсами и инвестиционных программ; внести изменения и доработать методологии и руководства на основании выводов пилотной реализации.

2. Местные консультанты

3. Местные консультанты будут играть техническую роль, а не будут лишь переводчиками или толкователями в реализации ТП. Они выполняют следующие задачи:

(i) посредством анализа документации, изысканий и опросов основных заинтересованных лиц на республиканском и местном уровнях соберут и проанализируют данные и информацию, которая будет способствовать определению пробелов в существующей системе экологического аудита, мониторинга и информационных систем, а также потребности на республиканском и местном уровнях; и организуют эту информацию в такой форме, которая будет способствовать проведению обзора и анализа силами международных консультантов;

(ii) помогут международным консультантам понять восприятие Правительства в отношении имеющихся возможностей использования международного опыта;

(iii) помогут международным консультантам в проведении пилотного применения системы мониторинга и управления информацией, в том числе для сбора данных по отобраннным показателям, разработки базы данных и картографии, составления справочников данных, подготовки пособия для пользователей, разработки соответствующих образцов карт, подготовки структуры и содержания веб-сайта совместно с пользователями на областном уровне;

(iv) помогут международным консультантам в разработке и организации учебных программ и предоставят соответствующие услуги в виде собственных ресурсов;

(v) вместе с иностранными консультантами помогут Министерству охраны окружающей среды (МООС), исполнительному агентству, составить проекты всех документов, указанных как результаты реализации ТП.

(vi) осуществят другие задачи, связанные с основными целями ТП, как определит руководитель проекта.

В. Результаты в виде документов

4. Консультанты помогут МООС представить следующие документы и предоставить услуги в виде основных результатов технической помощи (ТП): (i) руководство (методология и оперативные процедуры) по экологическому аудиту, мониторингу и системам управления информацией с целью разработки политики, подготовки программ и разработки мер по охране окружающей среды для обеспечения

устойчивого землепользования; (ii) разработка/улучшение систем экологического аудита, мониторинга и управления информацией с целью профилактики и контроля деградации земель в Южно-Казахстанской области с предоставлением необходимых документов, отражающих результаты работы.

5. Консультанты также представят на рассмотрение МООС и Азиатский банк развития (АБР) Начальный отчет с подробным описанием плана работ по реализации ТП в течение 5 недель после начала предоставления услуг. Промежуточный отчет на 15 страницах, в котором обсуждаются основной планируемый прогресс, нерешенные проблемы и рекомендуемые решения и задачи, которые необходимо выполнить между среднесрочным обзором и окончанием ТП, должен быть представлен в МООС и АБР через 7 месяцев после представления Начального отчета, к которому будут приложены все имеющиеся документы, которые указаны в пункте 4. Проект окончательного отчета (объединяющего основные выводы и рекомендации ТП), к которому будут приложены проекты всех документов, указанных в пункте 4, будет представлен через 12 месяцев после начала реализации ТП. Проект окончательного отчета будет обсужден в ходе трехсторонней встречи с участием представителей МООС, Консультантов и АБР. Консультант представит окончательный отчет и документы по ТП на английском и местном языке по окончании ТП.

6. Руководитель проекта и заместитель руководителя проекта будут вместе отвечать за подготовку и доработку начального, промежуточного и окончательного отчетов по ТП. Руководитель проекта будет своевременно связываться с АБР и МООС, чтобы сообщать о ходе реализации ТП и предупреждать АБР и МООС обо всех потенциальных проблемах.